

重要安全指示 (ZH)

在使用本产品之前请仔细阅读所有的说明书。



- 避免意外, 耳机须远离幼儿和宠物。耳机内含有 锂离子电池, 误食可能是危险的。如果误食, 请立即就医。
- 请不要长时间高音量播放。
- 避免听力损伤, 请使用舒适温和的音量。佩戴耳机之前, 将音量调低, 然后逐渐调整到舒适的音量。长期接触高分贝的音乐或声音可能会导致听力损害。在使用耳机尤其是长时间使用时, 最好 避免高音量。
- 在驾驶机动车、自行车、机械或无法听到外界声音时, 请不要使用耳机。这可能会对你或他人造成危险。
- 使用耳机时限制了你对周围噪音的听辨能力, 不论音量如何, 请小心使用。
- 驾驶时, 请示警并遵循手机和耳机使用法律, 如欲使用耳机通话, 需注意一些法律有规定驾驶机动车时不能用耳机拨打电话。
- 请勿把耳机浸入水中。
- 使用未经电源制造商推荐或出售的电源或充电器, 可能导致火灾或人身伤害的风险。
- 请使用超过输出额定功率的充电器。
- 使用本产品时, 请使用符合当地监管要求的机构批准的电源(例如UL, CSA, VDE, CCC)。
- 请勿使用损坏或改装过的充电盒, 损坏或改装 过的电池可能无法预测到充电风险, 导致火灾, 爆炸或人员受伤。
- 请勿拆卸充电盒, 不正确的重装可能导致火灾 或人员受伤的风险。
- 请勿打开, 压碎或将充电盒放进火中, 或令其温度过高。暴露于212华氏度即100摄氏度以上温度下可能导致爆炸。
- 请使用相同的更换部件由合格的维修人员进行 维修。
- 本产品含有磁性材料, 请咨询您的医生, 是否影响您体内的植入性医疗设备。
- 不得擅自改装此产品。

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES (PT)

Leia todas as instruções antes de utilizar o pro duto.



- Para evitar uma ingestão acidental, mantenha os auriculares afastados de crianças pequenas e a imais domésticos. Os auscultadores contêm uma bateria de iões de lítio e podem ser perigosos se forem engolidos. Se forem ingeridos, procure ime diatamente atendimento médico.
- NÃO use os auscultadores com o volume eleva do por um longo período.
- Para evitar danos auditivos, use os seus auscul tadores com um nível de som confortável mod erado. Baixe o volume do seu dispositivo antes de colocar osauriculares nos seus ouvidos; a seguir, pode aumentar o volume gradualmente até atin gir um nível de audição confortável. A exposição prolongada a música ou sons altos pode causar danos na audição. É recomendado evitar níveis de volume elevados ao utilizar estes auscultado res, sobretudo por períodos prolongados.
- Não use estes auscultadores ao operar um veículo motorizado, uma bicicleta ou maquina r ia, ou quando a sua incapacidade de ouvir sons do exterior possa constituir um perigo para si ou para os outros.
- Utilizar estes auscultadores limita a sua capaci dade de ouvir ruídos à sua volta, independente mente do volume de audição. Seja cauteloso ao usar estes auscultadores.
- Tenha cuidado e siga as leis aplicáveis relativa mente ao uso de telemóveis e auscultadores, se

utilizar os auriculares para chamadas telefónicas quando estiver a conduzir. Algumas jurisdições impõem limitações específicas, como a configu ração de auricular individual, no uso destes pro dutos durante a condução.

- Não deixe cair os auscultadores, não se sente em cima, nem os deixe imersos em água.
- A utilização de uma fonte de alimentação ou um carregador não recomendado ou não vendido por um fabricante de carregadores pode resultar num risco de incêndio ou lesões em pessoas.
- Não utilize o estojo de carregamento para além da sua potência nominal.
- Use este produto apenas com uma fonte de energia aprovada por uma agência que cumpra os requisitos regulamentares locais (por ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Não utilize um estojo de carregamento danifi cado ou modificado. Pilhas danificadas ou mod ificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e resultar em risco de incêndio, ex plosão ou risco de lesões.
- Não desmonte o estojo de carregamento. Uma remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesões.
- Não abra, parta ou exponha o estojo de car regamento a fogo ou temperatura excessiva. A exposição a fogo ou temperatura acima de 212 °F, 100 °C, pode causar uma explosão.
- A assistência deverá ser realizada por um profissional de reparações qualificado, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.
- Este produto contém material magnético. Con sulte o seu médico para saber se isto pode afetar o seu dispositivo médico implantável.

- NÃO efetue alterações não autorizadas a este produto.

FCC COMPLIANCE

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harm-ful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be de-termined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interfer-ence by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by th e party responsible for compliance could void the user' s authority to operate the equipment.

FCC ID: 2AENS-ATL

ISED CANADA

This device complies with ISED Canada licence-ex-empt RSS standard(s). Operation is subject to the followingt two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempt de licence. L'exploitation est autorisée aux deux condi-tions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouilla ge, et (2) l'appareil doit accepter tout brouill-lage r adioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs r et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

RF Exposure Statement The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used installed and operated with minimum distance 0mm between the radiator and your body.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 mm entre le radiateur et votre corps.

CAN ICES-3(B) /NMB-3(B) IC: 26612-ATL

EU/UK Compliance

Urbanista AB hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at www.urbanista.com/compliance.

Urbanista AB déclare par la présente que cet ap- pareil sans fil est conforme aux exigences stip- ulées dans la Directive européenne 2014/53/EU et la réglementation britannique Radio Equipment Regulations 2017. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.urbanista.com/compliance.

Hiernit erklärt Urbanista AB, dass sich dieses draht- lose Gerät in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Regelungen über Funkanlagen von 2017 befindet. Eine Kopie der Konformität- serklärung ist her verfügbar www.urbanista.com/compliance.

EU Importer: STRAX (UK) Ltd, Orega Stockley Park, 4 Longwalk Road, Stockley Park, Uxbridge, UB11 1FE

Battery Information

Your device has an internal, non-removable, re-chargeable battery. Do not attempt to remove the battery, as you may damage the device. The battery can be charged and discharged hundreds of times,

but it will eventually wear out. Charging time can vary depending on device capability.

Battery safety

If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Always keep the battery between -10°C and 40°C (14°F and 104°F) for optimal perfor- mance. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device may temporarily stop working if its battery is too hot or too cold. Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Obey local regulations. Recycle when possible. Do not dispose of as household waste. Use the battery for its intended purpose only. Improper use of, or use of unapproved or incompatible, batteries may pres- ent a risk of fire explosion, or other hazards, and may invalidate any approval or warranty.

If you believe the battery is damaged, take it to a se-vice center or your local shop before continuing to use it. Never use a damaged battery. Do not charge your device during a lightning storm.

DONT attempt to remove the rechargeable lithi- um-ion battery from this product. Contact your local Urbanista retailer or other qualified professional for removal. Please dispose of used batteries properly, following local regulations.

Disposal and Recycling Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its bat- tery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take



it to a collection point designated by local author- ities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Informations sur la mise au rebut et le recyclage

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, déposez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les au- torités locales. La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de sa batterie lors de l'élimination contribuent à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt und/oder die Batterie entsprechend den gelten- den gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Muss dieses Pro- dukt entsorgt werden, gib es bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt einge- halten werden. Du bist selbst für die Löschung aller Daten auf dem Gerät, einschließlich vertraulicher und persönlicher Daten, verantwortlich, bevor du das Gerät zum Recycling übergibst.

1. Product Name: Urbanista Atlanta True Wireless Earphones
2. Brand Name: Urbanista
3. Model No.: Urbanista Atlanta
4. Manufacturer: Urbanista AB, Mäster Samuelsgatan 10, 111 44 Stockholm, Sweden
5. Input: 5V --- 1A, Output 5V --- 90 mA Battery capacity: 3.7V, 500 mAh, 1,850 Wh.

Australia and New Zealand



WARNING
THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON BATTERY. Keep out of reach of children: Button battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if the battery has been swallowed or placed inside any part of the body. Seek medical attention immediately if it is suspected the battery has been swallowed or placed inside any part of the body. The outer pack- aging information is very important, please do not discard it at will.

EC

REP

Registered trade name: Urbanista AB
Address: Mäster Samuelsgatan 10, 111 44 Stockholm, Sweden

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Urbanista AB is under license.

© All rights reserved. Urbanista and the Urbanista mark are trademarks of Urbanista AB.

10370-A

ATLANTA

Urbanista Atlanta

WARRANTY
GARANTIE

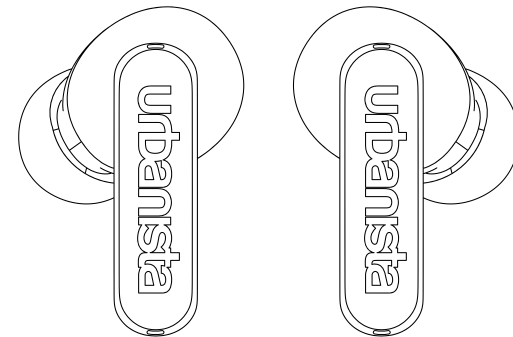
SAFETY INFORMATION
INFORMATION DE SÉCURITÉ

REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION
INFORMATIONS SUR LA CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

urbanista

ATLANTA

QUICKSTART GUIDE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



urbanista

DE

- Öffnen Sie das LadeCase. Die LED beginnt zu blinken, wenn der Kopplungsmodus aktiviert ist.
- Gehe zu den Bluetooth-Einstellungen deines Geräts und wähle Urbanista Atlanta aus der Liste aus.
- Die LED hört auf zu blinken, sobald die Verbindung hergestellt ist.
- Um eine Verbindung zu einem zweiten Gerät herzustellen, gehen Sie zu den Bluetooth®-Einstellungen dieses Geräts und wählen Sie Urbanista Atlanta aus der Liste aus.

Langes Drücken der linken Seite: Sprachassistent aktivieren.
Langes Drücken der rechten Seite: Tonmodus umschalten.
Vollständiges Handbuch verfügbar unter urbanista.com/manuals.

ES

- Abra el estuche de carga. El LED comenzará a parpadear mientras el modo de emparejamiento esté activado.
- Diríjase a la configuración Bluetooth de su dispositivo y seleccione Urbanista Atlanta de la lista.
- El LED dejará de parpadear cuando se establezca la conexión.
- Para conectarse a un segundo dispositivo, vaya a la configuración de Bluetooth® en ese dispositivo y seleccione Urbanista Atlanta de la lista.

Pulsación prolongada del lado izquierdo: Activar asistente de voz.
Pulsación prolongada del lado derecho: alternar el modo de sonido.
Encontrará el manual completo en urbanista.com/manuals.

FR

- Ouvrez le boîtier de charge. Le LED commencera à clignoter lorsque le mode d'appairage est activé.
- Accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez Urbanista Atlanta dans la liste.
- Le LED s'arrêteront de clignoter une fois la connexion établie.
- Pour vous connecter à un deuxième appareil, accédez aux paramètres Bluetooth® de cet appareil et sélectionnez Urbanista Atlanta dans la liste.

Appui long sur le côté gauche : Activer l'assistant vocal.
Appui long sur le côté droit : Basculer le mode sonore.
Manuel complet disponible sur urbanista.com/manuals.

IT

- Aprire la custodia di ricarica. Il LED inizierà a lampeggiare con l'attivazione della modalità di associazione.
- Aprire le impostazioni Bluetooth del proprio dispositivo e selezionare Urbanista Atlanta dall'elenco.
- Il LED smetteranno di lampeggiare una volta stabilita la connessione.
- Per connettersi a un secondo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth® di quel dispositivo e seleziona Urbanista Atlanta dall'elenco.

Pressione prolungata sul lato sinistro: attiva l'assistente vocale.
Pressione prolungata sul lato destro: attiva/disattiva la modalità audio.
Manuale completo disponibile su urbanista.com/manuals.

PT

- Abra o estojo de carregamento. A luz LED começará a piscar e o modo de emparelhamento será ativado.
- Vá às definições de Bluetooth do seu aparelho e selecione Urbanista Atlanta da lista.
- Assim que o emparelhamento estiver concluído, a luz LED irá parar de piscar.
- Para se conectar a um segundo dispositivo, acesse as configurações de Bluetooth® desse dispositivo e selecione Urbanista Atlanta na lista.

Pressão longa do lado esquerdo: Ativar o Assistente de Voz.
Pressão longa do lado direito: alternar o modo de som.
O manual completo está disponível em urbanista.com/manuals.

SE

- Öppna laddningsfodralet. LED-lampan börjar blinka samtidigt som parkopplingsläget aktiveras.
- Gå till Bluetooth-inställningar på din enhet och välj Urbanista Phoenix i listan.
- LED-lampan slutar blinka när parkopplingen är klar.
- För att ansluta till en andra enhet, gå till Bluetooth®-inställningarna på den enheten och välj Urbanista Atlanta från listan.

Långt tryck på vänster sida: Aktivera Voice Assistant.
Långt tryck på höger sida: Växla ljudläge.
Fullständig bruksanvisning finns på urbanista.com/manuals.

JP

- ワイヤレス充電ケースを開きます。ペアリング モードがアクティブになると同時に、LED が点滅を開始します。
- デバイスのBluetooth設定に移動し、リスト から Urbanista Atlanta を選択します。
- 接続が完了すると、LEDの点滅が停止します
- 番目のデバイスに接続するには、そのデバイスのBluetooth® 設定に移動し、リストから Urbanista Atlanta を選択します。

左側長押し：音声アシスタント起動
右側長押し：サウンドモード切り替え
以下のURLより、ユーザーマニュアルを参照できます。 urbanista.com/manuals

ZH

- 打开无线充电盒，配对模式激活的同时，LED 也会开始闪烁。
- 打开设备的蓝牙设置，然后从列表中选择 Urbanista Atlanta。
- 配对成功后，LED 灯将停止闪烁。
- 要连接到第二台设备，请转至该设备上的蓝牙® 设置，然后从列表中选择 Urbanista Atlanta。

左侧长按：激活语音助手
右侧长按：切换声音模式
完整的使用手册可登录网址: urbanista.com/manuals

10370-A

Urbanista AB
Mäster Samuelsgatan
111 44 Stockholm
Sweden

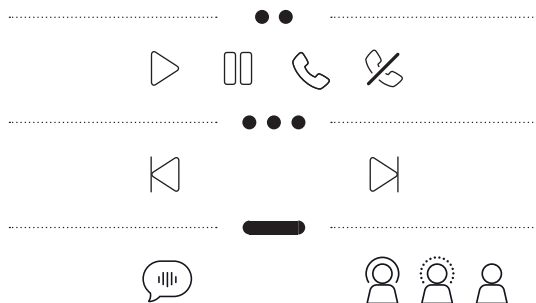
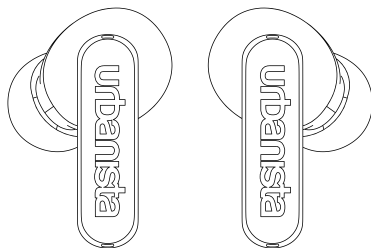
urbanista

GETTING STARTED

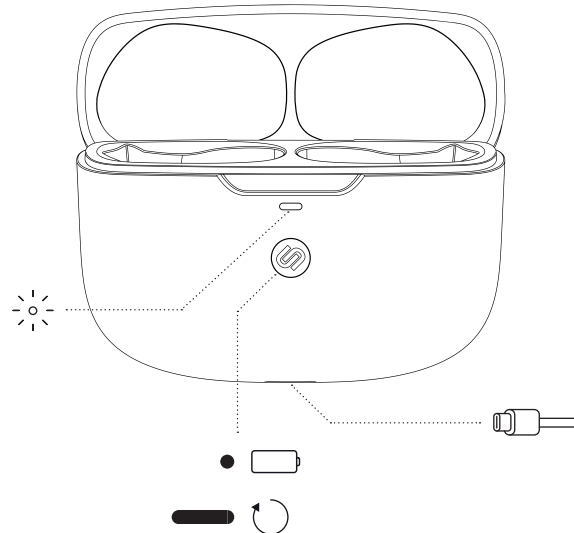
1. Open the charging case. The LED will start flashing as pairing mode is activated.
2. Go to the Bluetooth® settings on your device and select **Urbanista Atlanta** from the list.
3. The LED will stop flashing as the connection is established.
4. To multipoint connect to a second device, go to the Bluetooth® settings on that device and select **Urbanista Atlanta** from the list.

Left side long-press: Activate Voice Assistant
Right side long-press: Toggle sound mode

TOUCH CONTROLS



CHARGING CASE



FULL MANUAL ONLINE

Full manual available at urbanista.com/manuals